

I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Received
Bill Log Sheet

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
345-32 (COR)	Vicente (ben) C. Pangelinan	AN ACT TO AMEND SECTION 3, SECTION 4, AND TO REPEAL SECTION 6 ALL OF PUBLIC LAW 21-130 TO AUTHORIZE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO EXCHANGE PRIVATE PROPERTY TAKEN FOR THE CONSTRUCTION OF THE AGAT – UMATAC HIGHWAY WITH GOVERNMENT LAND.	6/4/2014 3:20 p.m.	06/05/14	Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land	8/05/14 9 a.m.	9/25/14 11:04 a.m.	Fiscal Note Requested 6/12/14



I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan
 32nd GUAM LEGISLATURE
 Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Acting Chairman
 Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public
 Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land

SEP 18 2014

The Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.
 Speaker
 I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan
 155 Hesler Place
 Hagåtña, Guam 96910

VIA: The Honorable Rory J. Respicio
 Chairperson, Committee on Rules *WR*

RE: Committee Report on Bill No. 345-32 (COR), as amended

2014 SEP 25 AM 11:04

Dear Speaker Won Pat:

Transmitted herewith is the Committee Report on Bill 345-32 (COR), as amended, "An Act to Amend Section 3, Section 4, and to Repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with Government Land and to allocate Twenty Thousand Dollars (\$20,000) to the Department of Land Management to conduct appraisals of Government of Guam properties" sponsored by Senator Vicente (ben) Cabrera, which was referred to the Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation and Land.

Committee votes are as follows:

- 2 TO PASS
- 0 NOT TO PASS
- 4 TO REPORT OUT ONLY
- 0 TO ABSTAIN
- 0 TO PLACE IN INACTIVE FILE

Sincerely,

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz
 Acting Chairman

**COMMITTEE REPORT
ON**

Bill No. 345-32 (COR), As Amended

Sponsored by Senator Vicente (ben) Cabrera

An Act to Amend Section 3, Section 4, and to Repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with Government Land and to allocate Twenty Thousand Dollars (\$20,000) to the Department of Land Management to conduct appraisals of Government of Guam properties.



I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan

32nd GUAM LEGISLATURE

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Acting Chairman

Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public
Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land

SEP 18 2014

MEMORANDUM

To: All Members

Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation,
Historic Preservation and Land.

From: Vice Speaker Benjamin J.B. Cruz,
Chairperson

Subject: Committee Report on Bill No. 345-32 (COR), As Amended

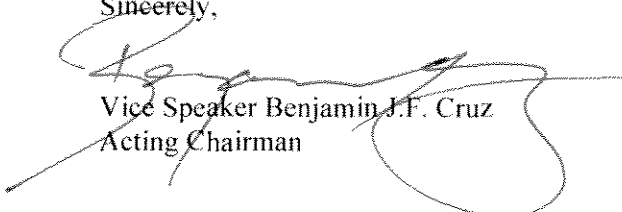
Transmitted herewith for your consideration is the Committee Report on Bill No. 345-32 (COR), as amended, "An Act to Amend Section 3, Section 4, and to Repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with Government Land and to allocate Twenty Thousand Dollars (\$20,000) to the Department of Land Management to conduct appraisals of Government of Guam properties", sponsored by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan.

This report includes the following:

1. Committee Voting Sheet
2. Committee Report Narrative
3. Copy of Bill No. 345-32 (COR), As Introduced
4. Copy of Bill No. 345-32 (COR), As Amended
5. Public Hearing Sign-in Sheet
6. Copies of Written Testimonies
7. Copy of Fiscal Note Request Letter
8. Copy of COR referral Bill No. 345-32 (COR)
9. Notices of Public Hearing
10. Copy of the Public Hearing Agenda

Please take the appropriate action on the attached voting sheet. Your attention to this matter is greatly appreciated. Should you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact my office.

Sincerely,



Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz
Acting Chairman

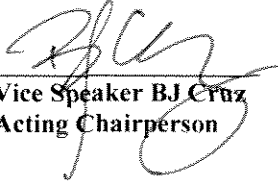

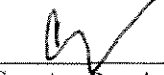
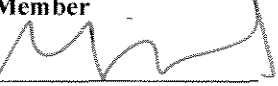

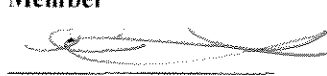

324 W. Soledad Avenue, Hagatna, Guam
Tel: (671) 473-4236 / 473-4237
Fax: (671) 473-4238
cipo@guamlegislature.org

I MINA' TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN

Committee Voting Sheet

**Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement,
Public Parks, Recreation, Historic Preservation and Land**

Bill No. 345-32 (COR), as amended, "An Act to Amend Section 3, Section 4, and to Repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with Government Land and to allocate Twenty Thousand Dollars (\$20,000) to the Department of Land Management to conduct appraisals of Government of Guam properties."

Committee Members	To Pass	Not To Pass	Report Out Only	Abstain	Inactive File
 Vice Speaker BJ Cruz Acting Chairperson	✓				
 Speaker Judith T. Won Pat Member	✓				
 Senator Tina Rose Muña-Barnes Member			✓		
 Senator Dennis Rodriguez, Jr. Member			✓		
 Senator Michael San Nicolas Member			✓		
 Senator Tommy Morrison Member			✓		
 Senator Michael Lintiac Member			✓		



I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan

32nd GUAM LEGISLATURE

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Chairman

Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land

Committee Report

Bill No. 345-32 (COR), An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with government land.

I. OVERVIEW

The Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation and Land convened a public hearing on August 5, 2014 at 9:00am in *I Liheslatura's* public hearing room.

Public Notice Requirements

Notices were disseminated via hand-delivery and e-mail to all senators and all main media broadcasting outlets and newspaper of general circulation on July 29, 2014 (5-Day Notice), and again on August 3, 2014 (48 Hour Notice).

(a) Committee Members and Senators Present

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Chairman
Senator Tina Muna Barnes, Member
Senator Tom Ada
Senator Frank Aguon, Jr.

(b) Appearing before the Committee

Mr. Michael J.B. Borja, Director for the Department of Land Management
Mr. Manuel Aguingco

(c) Written Testimonies Submitted

Mr. Michael J.B. Borja, Director for Department of Land Management (letters Dated June 10, 2014 and August 1, 2014).
Mr. Manuel Aquiningoc

II. COMMITTEE PROCEEDINGS

Note: Chairman Cruz had to step away from the public hearing temporarily to attending another meeting. Senator Frank Aguon, Jr. was asked to convene the meeting in his absence.

Senator Frank Aguon Jr. We will proceed with Bill No. 345-32 (COR), An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with government land.

We have several individuals who have signed up to provide testimony. If there is anyone else in the audience who would like to provide testimony, please proceed to the table.

We have Mr. Mike Borja from the Department of Land Management, Ms. Janet Quinata from Umatac and Mr. Manuel Aguingoc from Santa Rita. Mr. Borja, please proceed with your testimony.

Mr. Michael Borja. Thank you Senator, I am Michael Borja the Director of Land Management. Concerning Bill 345 for the exchange of parcels of property for the Agat-Umatac highway. I submitted two written testimonies; one dated June 10 and one dated August 1. The June 10 testimony basically gave some specifics describing the lots and deleting one of the lots for drainage purposes. In the August 1 testimony I submitted, I am also asking that in this bill because it does specifically speak about value for value it did not give the specifics of the definition of how to obtain the value for value, so we ask that they add the following:

“The Department of Land Management shall have the properties to be exchanged under this Act appraised by two independent appraisers licensed to do business on Guam. The two appraisals shall be completed within 180 days of this Act. The averages of the two appraisals shall be used as the values for the basis for such exchange. We would take three lots from lot 5B tract 3241 to be appraised with the average of the two appraisals used to determine the price per square meter for the land exchange. The Department shall have such properties surveyed, mapped and registered. We are also requesting the sum of \$20,000 to be appropriated to Department of Land Management to conduct the appraisals.”

We support this land exchange, but the definitions of how we have to obtain it I think are quite important because in dealing with a specific case currently, that definition is what is saving the day on getting the job done because it has to be specific to that point on how we obtain this value for value determination.

Senator Frank Aguon, Jr. Thank you very much, Mr. Borja. Those are very legitimate concerns on behalf of the people of Guam. Please identify yourself for the record and proceed with your testimony.

Mr. Manuel Aguingoc. [Read from written testimony verbatim. See attached]

Senator Frank Aguon, Jr. Thank you Mr. Aquiningoc for your testimony this morning. Gentlemen, thank you for your comments. Let me also thank you for recognizing Speaker Ben Pangelinan as the primary sponsor of this measure and the efforts that he and his office staff had undertaken in terms of putting this legislation together.

And secondly I just want to also, on behalf of the committee, extend our appreciation to the families because after twenty-two years and this has yet to be finalized and closed, I think by virtue of the passage of Bill 345, this will hopefully end any discussion and allow for the official exchange of property for property that your family had no longer available by virtue of the expansion of the Umatac Agat southern highway many years back. I just want to thank you and your families and we certainly - at least from my perspective - look forward to the eventual passage of this and working with Land Management so that it can be effectuated soon. Thank you Mr. Aquiningoc. Senators any questions or comments? Senator Barnes?

Senator Tina Muna-Barnes. Thank you Mr. Chair. I was looking at the recommendation from the Department of Land Management and noting that the following government parcels each containing instead of 926, it be amended to 940 square meters is what I am looking at right Mr. Borja? But based on the description of the properties, the majority of that is larger than what is asked for in the amendment and maybe I didn't hear it correctly, but was there any specific reason for the amendment?

Mr. Michael Borja. I think we may have surveyed out the lands and in surveying them they tried to allot them all out to that correct amount of 940 square meters equally for all block 5B tract 3241 and there is a list of lots down there.

Senator Tina Muna-Barnes. Yeah, because just based on the areas and the actual square meters, there is a couple of descendants who received seven times more as noted or if that was taken away. So, you are only asking the government exchange the acreage or the area of only up to 940 square meters. Am I correct?

Mr. Mike Borja. No. The parcels that are listed here - their size 940 square meters. But in this value for value what we are going to determine is that in the case of one family if the value came out to let's say, \$100,000 and the values of each of these tracks are worth \$30,000 we will try give them what is fair for that amount and we will take it from these lots that are listed on this bill.

Senator Tina Muna-Barnes. Thank you for the clarification Mr. Borja. Thank you Mr. Chair.

Senator Frank Aguon, Jr. Thank you, Senator Barnes. Senator Tom Ada?

Senator Tom Ada. I certainly support this bill and I just hope that insult was not added to the injury by requiring you to continue paying the taxes on these properties. I hope that wasn't the case or was it?

Mr. Manuel Aguingoc. No.

Senator Tom Ada. No. Okay. To Land Management, inevitably this is going to open up a Pandora's box. This is the right thing to do in compensating the private property owners rightfully. As I understand it, most of Route 4 from Umatac to Malessa to Inalajan the government does not own clear titles over those properties I am just curious if government of Guam still has sufficient properties to be able to make similar land exchanges. I am sure other bills similar to this are going to be coming through. Are you aware of that?

Mr. Michael Borja. I am aware of a bill that is pending right now. I can't recall what the bill number is, but it's to do the exact same thing; to compensate people whose land may have been taken since 1994.

Senator Tom Ada. Part of the ramifications of the government not having clear title of those tracks of land that the highway is located, is that we cannot use federal money that is made available for the maintenance, the reconstruction of our highways for as long as the government does not have clear title of it. I just anticipate that there is going to be more of these demands being made and rightfully so. I just hope the government has enough properties to be able to satisfy the requirements. Thank you.

Senator Frank Aguon, Jr. Thank you very much Senator Ada. I just want to add to the comments, Mr. Borja for recognizing that the value for value that the appraisal needs to be conducted and requesting for that additional funding mechanism. I understand your Land Survey Revolving Fund does have some additional resources beyond the projected revenue based for this fiscal year. Could that be conceivably be utilized as a source?

Mr. Mike Borja. Most likely.

Senator Frank Aguon. Okay. Now, do you have the discretion to utilize that or do you still need the authorization /appropriation?

Mr. Mike Borja. I think I still need to get the authorization.

Senator Frank Aguon, Jr. Okay. Thank you very much gentlemen. Mr. Aquiningoc, again thank you to you and your families. We will see what we can do to expedite this as quickly as possible.

This concludes the testimony on Bill No. 345-32 (COR). There being no additional individuals to present any additional, this Committee will continue to remain open for the acceptance of any additional information or public testimony on the bill discussed. You can submit those testimonies to my office directly on Soledad Avenue, as well as the Guam Legislature or through any of the electronic processes either email at office@guam.net

This hearing is adjourned.

III. FINDINGS & RECOMMENDATIONS

The Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation and Land, hereby reports Bill No. 345-32 (COR), as amended with the recommendation TO REPORT OUT ONLY

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2013 (Second) Regular Session

Bill No. 345-32 (LOR)

Introduced by:

V.C. Pangelinan 

AN ACT TO AMEND SECTION 3, SECTION 4, AND TO REPEAL SECTION 6 ALL OF PUBLIC LAW 21-130 TO AUTHORIZE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO EXCHANGE PRIVATE PROPERTY TAKEN FOR THE CONSTRUCTION OF THE AGAT – UMATAC HIGHWAY WITH GOVERNMENT LAND.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. Section 3 of Public Law 21-130 is hereby amended to read as follows:

“Legislative findings and intent. The Legislature has been apprised by the Department of Land Management (DLM) and the Department of Public Works (DPW) that the continuation of the work on Route 2, the Agat-Umatac Highway, is totally dependent on the acquisition of certain parcels of private property. The Legislature finds that such widening and reconstruction of the Agat-Umatac Highway must continue, and thus it is clear those private properties which have not been condemned for such purposes must be utilized. With this in mind, it is the intent of the Legislature that the owners of such properties either be justly compensated or be afforded the opportunity to exchange the lands required for the reconstruction and widening with government properties on a value-for-value basis.

2014 JUN 27 PM 3:20

1 It has been over twenty-one (21) years since the enactment of this Act to
2 exchange government parcels with private property in order for the DPW to
3 complete the work to widen Route 2. Unfortunately, as of this date there are some
4 private landowners who were never compensated or afforded the opportunity to
5 exchange lands pursuant to law.

6 Over the years, the DPW has made a determination that the government land
7 identified in this Act is unsuitable for development and therefore the DLM has
8 identified new parcels of government land for exchange.

9 I Liheslatura Guåhan further finds that the DLM worked diligently with the
10 private landowners and the Mayor of Umatac, to identify parcels of government
11 land acceptable for the exchange.

12 Therefore, I Liheslatura Guåhan intends to right the wrong that was done to
13 these private landowners for over twenty-one (21) years and authorize the DLM to
14 exchange government parcels with the private landowners.”

15 **Section 2. Section 4 in Public Law 21-130 is hereby amended to read as**
16 **follows:**

17 “Section 4. Land exchanges authorized. (a) Notwithstanding any other
18 provision of law, the Governor of Guam is authorized to exchange government
19 property, on a value-for-value basis, with the following owners for their respective
20 parcels situated along the proposed route for Route 2, the Agat- Umatac Highway:

21 ///

		Areas in
Owners:	Parcels:	square meters:
Louise G. Sanchez,	Tract 3331, Lot 2-2-3G-R/W	519,
Herbert R Gofigan,	Tract 3331, Lot 2-2-1G-R/W	1370,
	Tract 3331, Lot 3-1G-R/W and	

1		Tract 3331, Lot 4-IGR/W,	1256,
2	Victoria G. Sanchez and		
3	Gregorio Q. Gofigan (dec),	Tract 3331, Lot 5-1G R/W and	
4		Tract 3331, Lot 10,	7899
5	Sylvia G. Quinata,	Tract 3331, Lot 9-1G R/W,	919,
6	Vicente A. Quinata (dec),	Lot 40-1G R/W,	1164.

7 (b) The privately-owned parcels set out in subsection (a) hereof shall be
 8 exchanged for the following government parcels, each containing an area of 926
 9 square meters, on a value-for-value basis. ~~Should the value of the government land~~
 10 ~~exceed the value of the private land for which it is to be exchanged, the owner with~~
 11 ~~whom the land exchange is to be made shall be required to pay the difference.~~

12	Owners:	Government lots to be exchanged:
13	Louise G. Sanchez,	Tract 3241, Block 5, Lot 8, and
14		Tract 3241, Block 5, Lot 9,
15	Herbert R. Gofigan,	Tract 3241, Block 3, Lot 19, and
16		Tract 3241, Block 4, Lot 15,
17	Victoria G. Sanchez and	
18	Gregorio Q. Gofigan (dec),	Tract 3241, Block 6, Lot 4,
19		Tract 3241, Block 7, Lot 1,
20		Tract 3241, Block 7, Lot 2,
21		Tract 3241, Block 7, Lot 5,
22		Tract 3241, Block 9, Lot 8,
23		Tract 3241, Block 9, Lot 9,
24		Tract 3241, Block 9, Lot 10,

1 Tract 3241, Block 9, Lot 11,
 2 Sylvia G. Quinata, Tract 3241, Block 2, Lot 20,
 3 Vicente A. Quinata (dec), Tract 3241, Block 5, Lot 12,
 4 Tract 3241, Block 5, Lot 13.

5 ~~The government land to be exchanged consists of fifteen (15) lots totaling 13,935~~
 6 ~~square meters. The private land to be exchanged consists of 13,127 square meters.~~
 7 The Government lots to be exchanged are identified as Block 5B, Tract 3241,
 8 Ulag, Municipality of Umatac and shall be based on the recorded and registered
 9 maps.

10 **Government lots to be exchanged:**

11 Block 5B, Tract 3241 lot 1

12 Block 5B, Tract 3241 Lot 2

13 Block 5B, Tract 3241 Lot3

14 Block 5B, Tract 3241 Lot 4

15 Block 5B, Tract 3241 Lot 5

16 Block 5B, Tract 3241 Lot 6

17 Block 5B, Tract 3241 Lot 8

18 Block 5B, Tract 3241 Lot 9

19 Block 5B, Tract 3241 Lot 10

20 Block 5B, Tract 3241 Lot 11

21 Block 5B, Tract 3241 Lot 12

22 Block 5B, Tract 3241 Lot 13

23 Block 5B, Tract 3241 Lot 14

24 Block 5B, Tract 3241 Lot 15

25 Block 5B, Tract 3241 Lot 16

26 Block 5B, Tract 3241 Lot 17

1 Block 5B, Tract 3241 Lot 18

2 Block 5B, Tract 3241 Lot 19

3 Block 5B, Tract 3241 Lot 20

4 Block 5B, Tract 3241 Lot 21

5 (c) The distribution of the government parcels to be exchanged set out in
6 Subsection (b) of this Section shall be distributed by lottery to the following
7 families and/or their heirs:

8 Louise G. Sanchez (dec),

9 Herbert G. Gofigan,

10 Victoria G. Sanchez (dec),

11 Gregorio Q. Gofigan (dec),

12 Sylvia G. Quinata (dec), and

13 Vicente A. Quinata (dec).

14 The lottery shall be administered jointly by the Department of Land
15 Management and the Mayor of Umatac.

16 **Section 3. Section 6 of Public Law 21-130 is hereby repealed in its entirety.**

17 ~~“Section 6. No further legislation required. Aware of the importance of this~~
18 ~~Act toward the most expeditious and economical completion of the Agat-Umatac~~
19 ~~Highway, the passage of this Act and its enactment into law shall be deemed~~
20 ~~approval by the Legislature of the exchanges and no further legislative action shall~~
21 ~~be required.”~~

22 **Section 4. Effective Date.** This Act *shall* become effective upon enactment.

23 **Section 5. Severability.** If any provision of this Law or its application to any
24 person or circumstances is found to be invalid or contrary to law, such invalidity
25 *shall not* affect other provisions or applications of this Law which can be given
26 effect without the invalid provisions or application and to this end the provisions of
27 this Act are severable.

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2013(Second) Regular Session

Bill No. 345-32 (COR)

As amended by the Committee on Appropriations, Public Debt,
Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation,
Historic Preservation and Land

Introduced by:

V.C. Pangelinan

**AN ACT TO AMEND SECTION 3, SECTION 4, AND TO REPEAL
SECTION 6 ALL OF PUBLIC LAW 21-130 TO AUTHORIZE
DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO EXCHANGE
PRIVATE PROPERTY TAKEN FOR THE CONSTRUCTION OF
THE AGAT – UMATAC HIGHWAY WITH GOVERNMENT
LAND AND TO ALLOCATE TWENTY THOUSAND DOLLARS
(\$20,000) TO THE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO
CONDUCT APPRAISALS OF GOVERNMENT OF GUAM
PROPERTIES.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Section 3 of Public Law 21-130 is hereby amended to read as**
3 **follows:**

4 “Legislative findings and intent. The Legislature has been apprised by the
5 Department of Land Management (DLM) and the Department of Public Works
6 (DPW) that the continuation of the work on Route 2, the Agat-Umatac Highway, is
7 totally dependent on the acquisition of certain parcels of private property. The
8 Legislature finds that such widening and reconstruction of the Agat-Umatac
9 Highway must continue, and thus it is clear those private properties which have not
10 beencondemned for such purposes must be utilized. With this in mind, it is the

1 intent of the Legislature that the owners of such properties either be justly
2 compensated or be afforded the opportunity to exchange the lands required for the
3 reconstruction and widening with government properties on a value-for-value
4 basis.

5 It has been over twenty-one (21) years since the enactment of this Act to
6 exchange government parcels with private property in order for the DPW to
7 complete the work to widen Route 2. Unfortunately,as of this date there are some
8 private landowners who were never compensated or afforded the opportunity to
9 exchange lands pursuant to law.

10 Over the years, the DPW has made a determination that the government land
11 identified in this Act is unsuitable for development and therefore the DLM has
12 identified new parcels of government land for exchange.

13 I LiheslaturaGuåhan further finds that the DLM worked diligently with the
14 private landowners and the Mayor of Umatac, to identify parcels of government
15 land acceptable for the exchange.

16 Therefore, I LiheslaturaGuåhan intends to right the wrong that was done to
17 these private landowners for over twenty-one (21) years and authorize the DLM to
18 exchange government parcels with the private landowners.”

19 **Section 2. Section 4 in Public Law 21-130 is hereby amended to read as**
20 **follows:**

21 “Section 4. Land exchanges authorized.(a) Notwithstanding any other
22 provision of law, the Governor of Guam is authorized to exchange government
23 property, on a value-for-value basis, with the following owners for their respective
24 parcels situated along the proposed route for Route 2, the Agat- Umatac Highway:

25 ///

26 **Areas in**

	Owners:	Parcels:	square meters:
1			
2	LouiseG. Sanchez,	Tract 3331, Lot 2-2-3G-R/W	519,
3	Herbert R Gofigan,	Tract 3331, Lot 2-2-1G-R/W	1370,
4		Tract 3331, Lot 3-1G-R/W and	
5		Tract 3331, Lot 4-1GR/W,	1256,
6	Victoria G. Sanchez and		
7	Gregorio Q. Gofigan (dec),	Tract 3331, Lot 5-1G R/W and	
8		Tract 3331, Lot 10,	7899
9	Sylvia G. Quinata,	Tract 3331, Lot 9-1G R/W,	919,
10	Vicente A. Quinata (dec),	Lot 40-1G R/W,	1164.

11 (b) The privately-owned parcels set out in subsection (a) hereof shall be
12 exchanged for the following government parcels, each containing an area of ~~926~~
13 nine hundred forty (940) square meters, on a value-for-value basis. ~~Should the value~~
14 ~~of the government land exceed the value of the private land for which it is to be~~
15 ~~exchanged, the owner with whom the land exchange is to be made shall be required~~
16 ~~to pay the difference.~~

	Owners:	Government lots to be exchanged:
17		
18	Louise G. Sanchez,	Tract 3241, Block 5, Lot 8, and
19		Tract 3241, Block 5, Lot 9,
20	Herbert R. Gofigan,	Tract 3241, Block 3, Lot 19, and
21		Tract 3241, Block 4, Lot 15,
22	Victoria G. Sanchez and	
23	Gregorio Q. Gofigan (dec),	Tract 3241, Block 6, Lot 4,
24		Tract 3241, Block 7, Lot 1,

- 1 Block 5B, Tract 3241 Lot 11
- 2 Block 5B, Tract 3241 Lot 12
- 3 Block 5B, Tract 3241 Lot 13
- 4 Block 5B, Tract 3241 Lot 14
- 5 Block 5B, Tract 3241 Lot 15
- 6 Block 5B, Tract 3241 Lot 16
- 7 Block 5B, Tract 3241 Lot 17
- 8 Block 5B, Tract 3241 Lot 18
- 9 Block 5B, Tract 3241 Lot 19
- 10 Block 5B, Tract 3241 Lot 20
- 11 Block 5B, Tract 3241 Lot 21

12 (c) The distribution of the government parcels to be exchanged set out in
13 Subsection (b) of this Section shall be distributed by lottery to the following
14 families and/or their heirs:

- 15 Louise G. Sanchez (dec),
- 16 Herbert G. Gofigan,
- 17 Victoria G. Sanchez (dec),
- 18 Gregorio Q. Gofigan (dec),
- 19 Sylvia G. Quinata (dec), and
- 20 Vicente A. Quinata (dec).

21 The lottery shall be administered jointly by the Department of Land
22 Management and the Mayor of Umatac.

23 (d) The Director of the Department of Land Management shall have the properties
24 to be exchanged under this Act appraised by two (2) independent appraisers
25 licensed to do business on Guam. The two appraisals shall be completed within
26 one hundred eighty (180) days of enactment of this Act. The averages of the two

1 (2) appraisals shall be used as the values for the basis of such exchange. Three lots
2 from Block 5B, Tract 3241 will be appraised with the average of the two (2)
3 appraisals and shall be used to determine the price per square meter for the land
4 exchange. The Department shall have such properties surveyed, mapped and
5 registered.

6 **Section 3.** A new Item (2) of Section 1(u), Chapter V of Public Law 32-181
7 is hereby added to read as follows:

8 “(2) The sum of Twenty Thousand Dollars (\$20,000) *shall* be allocated to
9 the Department of Land Management from the Land Survey Revolving Fund
10 appropriation in Subsection (u)(1) to conduct appraisals for the following
11 government lots to be exchanged for private properties in the municipality of Agat:

- 12 Block 5B, Tract 3241 Lot 1
- 13 Block 5B, Tract 3241 Lot 2
- 14 Block 5B, Tract 3241 Lot 3
- 15 Block 5B, Tract 3241 Lot 4
- 16 Block 5B, Tract 3241 Lot 5
- 17 Block 5B, Tract 3241 Lot 6
- 18 Block 5B, Tract 3241 Lot 8
- 19 Block 5B, Tract 3241 Lot 9
- 20 Block 5B, Tract 3241 Lot 11
- 21 Block 5B, Tract 3241 Lot 12
- 22 Block 5B, Tract 3241 Lot 13
- 23 Block 5B, Tract 3241 Lot 14
- 24 Block 5B, Tract 3241 Lot 15
- 25 Block 5B, Tract 3241 Lot 16
- 26 Block 5B, Tract 3241 Lot 17
- 27 Block 5B, Tract 3241 Lot 18

1 Block 5B, Tract 3241 Lot 19

2 Block 5B, Tract 3241 Lot 20

3 Block 5B, Tract 3241 Lot 21”

4 **Section 4. Section 6 of Public Law 21-130 is hereby repealed in its entirety.**

5 ~~“Section 6. No further legislation required. Aware of the importance of this~~
6 ~~Act toward the most expeditious and economical completion of the Agat Umatae~~
7 ~~Highway, the passage of this Act and its enactment into law shall be deemed~~
8 ~~approval by the Legislature of the exchanges and no further legislative action shall~~
9 ~~be required.”~~

10 **Section 5. Effective Date.** This Act *shall* become effective upon enactment.

11 **Section 6. Severability.** If any provision of this Law or its application to any
12 person or circumstances is found to be invalid or contrary to law, such invalidity
13 *shall not* affect other provisions or applications of this Law which can be given
14 effect without the invalid provisions or application and to this end the provisions of
15 this Act are severable.



Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guahan
32ND GUAM LEGISLATURE

1

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Chairman

COMMITTEE ON APPROPRIATIONS, PUBLIC DEBT, LEGAL AFFAIRS, RETIREMENT,
PUBLIC PARKS, RECREATION, HISTORIC PRESERVATION AND LAND

August 5, 2014
Bill No. 345
SIGN UP SHEET

NAME	ADDRESS	PHONE	EMAIL	WRITTEN	ORAL	SUPPORT	
						Yes	No
✓ MICHAEL BORSA	DLM						
JANET QUINATA	VMATAAC						YES
✓ Manuel Aquino	Santa Rita	565-2282	Maquino2002@guam.net	✓			Yes



DIPATTAMENTON MINANEHAN TANO'
 (Department of Land Management)
GUBETNAMENTON GUAHAN
 (Government of Guam)



Street Address:
 590 S. Marine Corps Drive
 Suite 733, ITC Building,
 Tamuning, GU 96913

EDDIE BAZA CALVO
 Governor of Guam

RAY TENORIO
 Lieutenant Governor of Guam

COPY

MICHAEL J.B. BORJA
 Acting Director

DAVID V. CAMACHO
 Deputy Director

June 10, 2014

Mailing Address:
 P.O. Box 2950
 Hagåtña, GU 96932

Senator Vicente (ben) C. Pangelinan
 Chairman, Committee on Appropriations, Taxation,
 Public Debt, Banking, Insurance, Retirement and Land
 32nd Guam Legislature
 324 W. Soledad Avenue, Suite 100
 Hagatna, GU 96910



Website:
<http://dlm.guam.gov>

Subject: Testimony – Bill No. 345-32(COR)

Buenas yan Hafa Adai! The Department has reviewed Bill No. 345-32(COR) and submits its comments as follows:

E-mail Address:
dldmr@dln.guam.gov

On page 3, line 7, the following change should be made:

...(b) The privately owned parcels set out in subsection (a) hereof shall be exchanged for the following government parcels, each containing an area of ~~926~~ **940** square meters, on a value-for-value basis.

Telephone:
 671-649-LAND (5263)

On page 4, line 7, the following should read as follows:

...The Government lots to be exchanged are identified as Block 5B, Tract 3241, Ulag, Municipality of Umatac, **as shown in L.M. Checked No. 259FY2011, prepared by the Department of Land Management**, and shall be based on the recorded map.

Facsimile:
 671-649-5383

The Government lots to be exchanged are correct as listed, however, on page 4, line 19, please note the following:

(delete Block 5B, Tract 3241, Lot 10, as it is reserved for drainage purposes.)

We support this bill as it brings finality and closure to the land exchange initiated through P.L. 21-130.

Senseramento


 Michael J.B. Borja,
 Acting Director

cc: Sandra Miller, Governor's Legal Counsel



DIPATTAMENTON MINANEHAN TANO'
 (Department of Land Management)
GUBETNAMENTON GUAHAN
 (Government of Guam)



Street Address:
 590 S. Marine Corps Drive
 Suite 733 ITC Building
 Tamuning, GU 96913

EDDIE BAZA CALVO
 Governor

MICHAEL J.B. BORJA
 Director

RAY TENORIO
 Lieutenant Governor

DAVID V. CAMACHO
 Deputy Director

August 1, 2014

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz
 Chairman, Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs,
 Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land
 32nd Guam Legislature
 324 W. Soledad Avenue
 Hagatna, Guam 96910

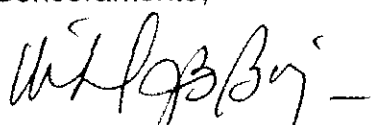
Subject: Testimony - Bill No. 345-32 (COR) Land Exchange for Agat-Umatac Highway

Buenas yan Hafa Adai! The Department of Land Management has reviewed the listed bill and submits the following testimony which supplements previous written testimony dated June 10, 2014, which has already been submitted to the committee.

This bill establishes a value-for-value land exchange but needs to define how to determine the value. Please add the following section which defines the process for determining property values:

Section 2 (d). The Department of Land Management ("Department") shall have the properties to be exchanged under this Act appraised by two (2) independent appraisers licensed to do business on Guam. The two (2) appraisals shall be completed within one-hundred eighty (180) days of this Act. The averages of the two (2) appraisals shall be used as the values for the basis of such exchange. Three lots from Block 5B, Tract 3241 will be appraised with the average of the two (2) appraisals used to determine the price per square meter for the land exchange. The Department shall have such properties surveyed, mapped and registered. Twenty thousand dollars (\$20,000) shall be appropriated to the Department of Land Management to conduct the appraisals.

Senseramente,


MICHAEL J.B. BORJA
 Director

Mailing Address:
 P.O. Box 2950
 Hagatna, GU 96932

Website:
<http://dlm.guam.gov>

E-mail Address:
dldir@dlm.guam.gov

Telephone:
 671-649-LAND (5263)

Facsimile:
 671-649-5383



TESTIMONY ON BILL NO. 345-32

Good morning Mr. Chairman and members of the committee.

My name is Manuel Aquiningoc and I'm appearing before you on behalf of the family of the late Gregorio Q. Gofigan, Victoria G. Sanchez, Sylvia G. Quinata, Louise G. Sanchez and Mr. Herbert Gofigan as listed on Bill 345-32. On behalf of the family, I wish to inform you of our support for the passage of Bill 345-32 introduced by the late Senator Ben Pangelinan. This bill is an act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatat Highway with government land.

It has been 22 years since the passage of Public Law 20-133 and Public Law 21-133 that identified 17 lots that were taken from our family for the Agat-Umatat Highway expansion project and the authorization for the government of Guam to provide our family with a fair value property exchange in the Umatat Subdivision. Unfortunately, it was found that some of the lots identified in Public Law 21-133 Section 4(b) for exchange in the subdivision were slopes and was deemed undevelopable.

Your serious and considerate decision and passage of this bill will bring closure to our claim for an exchange for our property taken for the construction of the Agat-Umatat Highway. Since the passage of Bill No. 897 signed into Public Law 21-130 by then Acting Governor Frank Blas, dated July 28, 1992, we have been very patient to this date. It is unfortunate that the majority of the land owners listed have passed and never got to see their property as intended in this bill.

The family extends Un Dangkulu Na Si Yu'us Ma'ase to the late Sen. Ben Pangelinan "May he rest in peace" for all his efforts and time spent in trying to bring this case to a close. He is truly a Senator for the People. He had been working with Mr. Gil Quinata for several years, who also had passed three years ago.

Mr. Chairman, the family also would like to convey their appreciation for your interest and desire in taking over this bill for Sen. Pangelinan. Upon hearing of his passing, I immediately wonder if anyone would look at his pending bills. So thank you Mr. Chairman for picking up where he left off as a gesture of his interest for the people.

In closing, Mr. Chairman and members of the committee, we humbly ask for your passage of this bill.

Si Yu'us Ma'ase

Bureau of Budget & Management Research

Fiscal Note of Bill No. 354-32 (COR)

345

AN ACT TO AMEND SECTION 3, SECTION 4, AND TO REPEAL SECTION 6 ALL OF PUBLIC LAW 21-130 TO AUTHORIZE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO EXCHANGE PRIVATE PROPERTY TAKEN FOR THE CONSTRUCTION OF THE AGAT-UMATAC HIGHWAY WITH THE GOVERNMENT OF GUAM.

Department/Agency Appropriation Information

Dept./Agency Affected: Department of Land Management	Dept./Agency Head: David Camacho, Acting Director
Department's General Fund (GF) appropriation(s) to date:	358,375
Department's Other Fund (Specify) appropriation(s) to date: Land Survey Revolving Fund	\$3,243,905
Total Department/Agency Appropriation(s) to date:	\$3,602,280

Fund Source Information of Proposed Appropriation

	General Fund:	(Specify Special Fund):	Total:
FY 2013 Unreserved Fund Balance ¹		\$0	\$0
FY 2014 Adopted Revenues	\$0	\$0	\$0
FY 2014 Appro. (P.L. 31-233)	\$0	\$0	\$0
Sub-total:	\$0	\$0	\$0
Less appropriation in Bill	\$0	\$0	\$0
Total:	\$0	\$0	\$0

Estimated Fiscal Impact of Bill

	One Full Fiscal Year	For Remainder of FY 2014 (if applicable)	FY 2015	FY 2016	FY 2017	FY 2018
General Fund	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Land Survey Revolving Fund	1/	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Total	1/	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0

- Does the bill contain "revenue generating" provisions? Yes No
If Yes, see attachment
- Is amount appropriated adequate to fund the intent of the appropriation? N/A Yes No
If no, what is the additional amount required? \$ _____
- Does the Bill establish a new program/agency? N/A Yes No
If yes, will the program duplicate existing programs/agencies? N/A Yes No
Is there a federal mandate to establish the program/agency? Yes No
- Will the enactment of this Bill require new physical facilities? Yes No
- Was Fiscal Note coordinated with the affected dept/agency? If no, indicate reason: Yes No
// Requested agency comments not received as of the due date Other:

7/6/2014

Analyst: Jason Baza Date: 6/19/14 Director: Jose S. Calvo Date: 07 03 2014
Jason W. Baza, BMA I Jose S. Calvo, Acting Director

Footnotes:

1/ See attached comments.

Bureau of Budget & Management Research
Attachment to Fiscal Note No. 354-32 (COR)
(for revenue generating provisions)

345

Projected Multi-Year Revenues					
	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
General Fund	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Chamorro Land Trust Operations Fund	1/	\$0	\$0	\$0	\$0
Total	<u>1/</u>	<u>\$0</u>	<u>\$0</u>	<u>\$0</u>	<u>\$0</u>

Comments:

1/ See attached comments.

BUREAU OF BUDGET AND MANAGEMENT RESEARCH
COMMENTS ON BILL NO. 354-32 (COR)

345

The proposed legislation is aimed at *amending* Section 3, Section 4, and *repealing* Section 6, of Public Law 21-130, to authorize the Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with the Government of Guam.

Should this proposed legislation become law, the 21 lots of Block 5B, Tract 3241 will be distributed to the private owners of properties utilized in the reconstruction of the Agat-Umatac Highway. The private owners include the following: Louise G. Sanchez, Herbert R. Gofigan, Victoria G. Sanchez and Gregorio Q. Gofigan, Sylvia G. Quinata, and Vicente A. Quinata. The intent of the proposed legislation is to properly compensate the above stated private property owners after the original enactment of P.L. 21-130 to reconstruct the Agat-Umatac Highway over twenty-one years ago.

The exchange of the 21 lots of Block 5B, Tract 3241 for the properties owned by the above stated private owners will be conducted on a value for value basis. Due to the exchange being conducted on a value for value basis, there should be no increase or decrease to land inventory owned by the Government of Guam.

The proposed legislation stipulates that the government lands designated for exchange are based on recorded and registered maps with the Department of Land Management. However, there is no component of the proposed legislation that waives the fee to register the subject government properties after it is exchanged with the above stated private property owners. The fee to register a parcel of property amounts to \$25.00 per parcel of land and \$40.00 for the first issuance of Certificate of Title in a Land Registration Case. This amounts to approximately \$65.00 per parcel of land, which 21 lots are designated to be exchanged through this proposed legislation. Based on the above stated costs, the Bureau estimates that \$1,365 will be received by the Department of Land Management in the form of Land Registration and Filing fees.

If the proposed legislation is passed, the subject properties currently owned by the Government of Guam will be exchanged on value-for-value basis with the private property owners whose lands were used in the reconstruction of the Agat-Umatac Highway. There is a potential of revenues received by the Department of Land Management in the form of Land Registration and filing fees.



COMMITTEE ON RULES

I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan • The 32nd Guam Legislature

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • www.guamlegislature.com

E-mail: roryforguam@gmail.com • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator
Rory J. Respicio
CHAIRPERSON
MAJORITY LEADER

Senator
Thomas C. Ada
VICE CHAIRPERSON
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator
Vicente (Ben) C. Pangelinan
Member

Speaker
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.
Member

Senator
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Member

Vice-Speaker
Benjamin J.F. Cruz
Member

Legislative Secretary
Tina Rose Muña Barnes
Member

Senator
Frank Blas Aguon, Jr.
Member

Senator
Michael F.Q. San Nicolas
Member

Senator
V. Anthony Ada
Member
MINORITY LEADER


Senator
Aline Yamashita
Member

June 5, 2014

MEMORANDUM

To: **Rennae Meno**
Clerk of the Legislature

Attorney Therese M. Terlaje
Legislative Legal Counsel

From: **Senator Rory J. Respicio** 
Chairperson of the Committee on Rules

Subject: **Referral of Bill No. 345-32(COR)**

As the Chairperson of the Committee on Rules, I am forwarding my referral of **Bill No. 345-32(COR)**.

Please ensure that the subject bill is referred, in my name, to the respective committee, as shown on the attachment. I also request that the same be forwarded to all members of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan*.

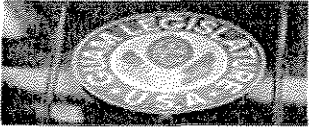
Should you have any questions, please feel free to contact our office at 472-7679.

Si Yu'os Ma'åse!

Attachment

I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Received
Bill Log Sheet

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
345-32 (COR)	Vicente (ben) C. Pangelinan	AN ACT TO AMEND SECTION 3, SECTION 4, AND TO REPEAL SECTION 6 ALL OF PUBLIC LAW 21-130 TO AUTHORIZE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO EXCHANGE PRIVATE PROPERTY TAKEN FOR THE CONSTRUCTION OF THE AGAT – UMATAC HIGHWAY WITH GOVERNMENT LAND.	6/4/2014 3:20 p.m.	06/05/14	Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land			



Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>

REVISED AGENDA

Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>
To: PHrg Notice <phnotice@guamlegislature.org>

Tue, Jul 29, 2014 at 2:56 PM

PLEASE SEE REVISED AGENDA FOR PUBLIC HEARING NOTICE - AUGUST 5, 2014

The Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land will conduct a public hearing on Tuesday, August 5, 2014 beginning at 9:00am in the Guam Legislature Public Hearing Room.

The following is on the agenda:

Bill No. 341-32 (COR) – Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 14NEW, Block No. 16 in the Municipality of Dededo from Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 342-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-1) to Commercial (C).

Bill No. 343-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 16, Block No. 16, in the Municipality of Dededo from Multi-Family (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 345-32 (COR): Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with government land.

Bill No. 347-32 (COR) – Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-R19, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-16, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 349-32 (COR) – Introduced by Senator Frank Aguon, Jr.

An Act to Rezone Lot No. 5221-1-4-R1, Municipality of Barrigada, from Agriculture Zone (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-2).

Bill 329-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to Rezone Lot No. 2-1 NEW, Tract 132, Municipality of Agat, From One-Family Dwelling (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill No. 330-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to *Rezone* Lot 2-R3, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo, from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill 287-32 (COR) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

An Act to authorize *I Maga'lahren Guahan* to exchange government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission.

Bill 332-32 (LS) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

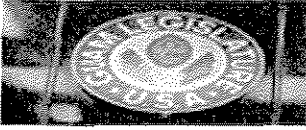
An Act to Authorize *I Maga'lahren Guahan* to exchange Government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for Government-owned property in Tamuning owned by the Chamorro Land Trust Commission

Yanggen un nisisita espesiât na setbision, put fabot âgang i Ifisinan Sinadot Vicente (ben) Cabrera Pangelinan gi 473-4236/7. Yanggen un nisisita kopian i priniponi siha ginen este na tareha, hâlom gi i uepsait i Liheslaturan Guåhan gi www.guamlegislature.com Yanggen para un na'hâlom testigu-mu, chule' para i ifisinan-mâmi gi 324 West Soledad Avenue gi iya Hagåtña, pat guatto gi i Kuaatton Katta gi i Liheslatura, pat faks gi 473-4238, patsino imel gi office@senbenp.com Este na nutisiu inapâsi nu i fendon gubetnamento.

If you require any special accommodations, auxiliary aids or other special services or for further information, please call the Office of Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan at 473-4236/7. For copies of any of the Bills listed on this agenda, you may log on to the Guam Legislature's website at www.guamlegislature.com Testimonies may be submitted directly to our office at 324 West Soledad Avenue in Hagåtña or at the Mail Room of the Guam Legislature, via fax at 473-4238, or via email at office@senbenp.com

—
Lisa Dames
Chief of Staff
I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUAHAN
Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan
Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public
Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land.
(671) 473-4236 (office)
(671) 473-4238 (fax)
senbenp.com
www.guamlegislature.org

 **Agenda_Aug 5.doc**
51K



Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>

Public Hearing - FIRST NOTICE

Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>

Tue, Jul 29, 2014 at 2:11 PM

To: news@guampdn.com, news@k57.com, Sabrina Salas <sabrina@kuam.com>, Jason Salas <jason@kuam.com>, Mindy Aguon <mindy@kuam.com>, Ken Quintanilla <keng@kuam.com>, Krystal Paco <krystal@kuam.com>, clynt@k57.com, Betsy Brown <betsy@k57.com>, Kevin Kerrigan <kevin@k57.com>, Jon Anderson <editor@mvguam.com>, "Gerardo R. Partido" <gerry@mvguam.com>, Mar-Vic Cagurangan <marvic@mvguam.com>, louella@mvguam.com, rgibson@k57.com, kstokish@gmail.com, Jerick Sablan <jpsablan@guampdn.com>, Steve Limtiaco <slimtiaco@guampdn.com>, Lifestyles_PDN <life@guampdn.com>, "Daleno, Gaynor D" <gdumat-ol@guam.gannett.com>

PLEASE SEE REVISED AGENDA FOR PUBLIC HEARING NOTICE - AUGUST 5, 2014

The Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land will conduct a public hearing on Tuesday, August 5, 2014 beginning at 9:00am in the Guam Legislature Public Hearing Room.

The following is on the agenda:

Bill No. 341-32 (COR) – Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 14NEW, Block No. 16 in the Municipality of Dededo from Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 342-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-1) to Commercial (C).

Bill No. 343-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 16, Block No. 16, in the Municipality of Dededo from Multi-Family (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 345-32 (COR): Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with government land.

Bill No. 347-32 (COR) – Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-R19, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-16, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 349-32 (COR) – Introduced by Senator Frank Aguon, Jr.

An Act to Rezone Lot No. 5221-1-4-R1, Municipality of Barrigada, from Agriculture Zone (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-2).

Bill 329-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to Rezone Lot No. 2-1 NEW, Tract 132, Municipality of Agat, From One-Family Dwelling (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill No. 330-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to *Rezone* Lot 2-R3, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo, from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill 287-32 (COR) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

An Act to authorize *I Maga'lahren Guahan* to exchange government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission.

Bill 332-32 (LS) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

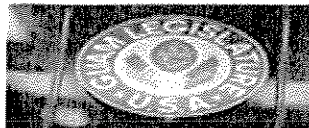
An Act to Authorize *I Maga'lahren Guahan* to exchange Government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for Government-owned property in Tamuning owned by the Chamorro Land Trust Commission

Yanggen un nisisita espesiát na setbision, put fabot ágang i Ifisinan Sinadot Vicente (ben) Cabrera Pangelinan gi 473-4236/7. Yanggen un nisisita kopian i priniponi siha ginen este na tareha, hálom gi i uepsait i Liheslaturan Guáhan gi www.guamlegislature.com Yanggen para un na'háлом testigu-mu, chule' para i ifisinan-mámi gi 324 West Soledad Avenue gi iya Hagátña, pat guatto gi i Kuatton Katta gi i Liheslatura, pat faks gi 473-4238, patsino imel gi office@senbenp.com Este na nutisiu inapâsi nu i fendon gubetnamento.

If you require any special accommodations, auxiliary aids or other special services or for further information, please call the Office of Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan at 473-4236/7. For copies of any of the Bills listed on this agenda, you may log on to the Guam Legislature's website at www.guamlegislature.com. Testimonies may be submitted directly to our office at 324 West Soledad Avenue in Hagåtña or at the Mail Room of the Guam Legislature, via fax at 473-4238, or via email at office@senbenp.com

[Quoted text hidden]

 **Agenda_Aug 5.doc**
51K



Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>

Public Hearing - SECOND NOTICE

Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>

Fri, Aug 1, 2014 at 4:38 PM

To: PHrg Notice <phnotice@guamlegislature.org>

The Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land will conduct a public hearing on Tuesday, August 5, 2014 beginning at 9:00am in the Guam Legislature Public Hearing Room.

The following is on the agenda:

Bill No. 341-32 (COR) – Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 14NEW, Block No. 16 in the Municipality of Dededo from Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 342-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-1) to Commercial (C).

Bill No. 343-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 16, Block No. 16, in the Municipality of Dededo from Multi-Family (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 345-32 (COR): Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with government land.

Bill No. 347-32 (COR) – Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-R19, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-16, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 349-32 (COR) – Introduced by Senator Frank Aguon, Jr.

An Act to Rezone Lot No. 5221-1-4-R1, Municipality of Barrigada, from Agriculture Zone (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-2).

Bill 329-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to Rezone Lot No. 2-1 NEW, Tract 132, Municipality of Agat, From One-Family Dwelling (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill No. 330-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to *Rezone* Lot 2-R3, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo, from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill 287-32 (COR) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

An Act to authorize *I Maga'lahen Guahan* to exchange government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission.

Bill 332-32 (LS) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

An Act to Authorize *I Maga'lahen Guahan* to exchange Government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for Government-owned property in Tamuning owned by the Chamorro Land Trust Commission

Yanggen un nisisita espesiât na setbision, put fabot âgang i Ifisinan Sinadot Vicente (ben) Cabrera Pangelinan gi 473-4236/7. Yanggen un nisisita kopian i priniponi siha ginen este na tareha, hâlom gi i uepsait i Liheslaturan Guâhan gi www.guamlegislature.com Yanggen para un na'hâlom testigu-mu, chule' para i ifisinan-mâmi gi 324 West Soledad Avenue gi iya Hagâtña, pat guatto gi i Kwatton Katta gi i Liheslatura, pat faks gi 473-4238, patsino imel gi office@senbenp.com Este na nutisiu inapâsi nu i fendon gubetnamento.

If you require any special accommodations, auxiliary aids or other special services or for further information, please call the Office of Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan at 473-4236/7. For copies of any of the Bills listed on this agenda, you may log on to the Guam Legislature's website at www.guamlegislature.com Testimonies may be submitted directly to our office at 324 West Soledad Avenue in Hagâtña or at the Mail Room of the Guam Legislature, via fax at 473-4238, or via email at office@senbenp.com

--
Lisa Dames

Chief of Staff

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUAHAN

Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public
Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land.

(671) 473-4236 (office)

(671) 473-4238 (fax)

senbenp.com

www.guamlegislature.org



Agenda_Aug 5.doc

51K



Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>

Public Hearing - SECOND NOTICE

Lisa Dames <cipo@guamlegislature.org>

Fri, Aug 1, 2014 at 4:37 PM

To: news@guampdn.com, news@k57.com, Sabrina Salas <sabrina@kuam.com>, Jason Salas <jason@kuam.com>, Mindy Aguon <mindy@kuam.com>, Ken Quintanilla <kenq@kuam.com>, Krystal Paco <krystal@kuam.com>, Jon Anderson <editor@mvguam.com>, "Gerardo R. Partido" <gerry@mvguam.com>, Mar-Vic Cagurangan <marvic@mvguam.com>, louella@mvguam.com, kstokish@gmail.com, rgibson@k57.com, Jerick Sablan <jpsablan@guampdn.com>, Steve Limtiaco <slimtiaco@guampdn.com>, "Daleno, Gaynor D" <gdumat-ol@guam.gannett.com>, Lifestyles_PDND <life@guampdn.com>

Sorry for inconvenience. See corrected agenda:

Bill No. 341-32 (COR) – Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 14NEW, Block No. 16 in the Municipality of Dededo from Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 342-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-1) to Commercial (C).

Bill No. 343-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to rezone Lot No. 16, Block No. 16, in the Municipality of Dededo from Multi-Family (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 345-32 (COR): Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan

An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatac Highway with government land.

Bill No. 347-32 (COR) – Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-R19, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker BJ Cruz

An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-16, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 349-32 (COR) – Introduced by Senator Frank Aguon, Jr.

An Act to Rezone Lot No. 5221-1-4-R1, Municipality of Barrigada, from Agriculture Zone (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-2).

Bill 329-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to Rezone Lot No. 2-1 NEW, Tract 132, Municipality of Agat, From One-Family Dwelling (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill No. 330-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas

An Act to *Rezone* Lot 2-R3, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo, from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill 287-32 (COR) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

An Act to authorize *I Maga'lahaen Guahan* to exchange government-owned property in Asinan Ordot-Chalanp Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission.

Bill 332-32 (LS) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes

An Act to Authorize *I Maga'lahaen Guahan* to exchange Government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for Government-owned property in Tamuning owned by the Chamorro Land Trust Commission

Yanggen un nisisita espesiât na setbision, put fabot âgang i Ifisinan Sinadot Vicente (ben) Cabrera Pangelinan gi 473-4236/7. Yanggen un nisisita kopian i priniponi siha ginen este na tareha, hâlom gi i uepsait i Liheslaturan Guahan gi www.guamlegislature.com Yanggen para un na'hâlom testigu-mu, chule' para i ifisinan-mâmi gi 324 West Soledad Avenue gi iya Hagâtña, pat guatto gi i Kuation Katta gi i Liheslatura, pat faks gi 473-4238, patsino imel gi office@senbenp.com Este na nutisiu inapâsi nu i fendon gubetnamento.

If you require any special accommodations, auxiliary aids or other special services or for further information, please call the Office of Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan at 473-4236/7. For copies of any of the Bills listed on this agenda, you may log on to the Guam Legislature's website at www.guamlegislature.com Testimonies may be submitted directly to our office at 324 West Soledad Avenue in Hagâtña or at the Mail Room of the Guam Legislature, via fax at 473-4238, or via email at office@senbenp.com

[Quoted text hidden]

 **Agenda_Aug 5.doc**
51K

**Listserv: phnotice@guamlegislature.org
As of July 7, 2014**

aalladi@guampdn.com
action@weareguahan.com
admin2@guamrealtors.com
admin@frankaguonjr.com
admin@guamrealtors.com
admin@leapguam.com
admin@weareguahan.com
agnes@judiwonpat.com
aguon4guam@gmail.com
ahernandez@guamlegislature.org
ajuan@kijifm104.com
alerta.jermaine@gmail.com
aline4families@gmail.com
am800guam@gmail.com
amandalee.shelton@mail.house.gov
amier@mvguam.com
ang.duenas@gmail.com
ataligba@gmail.com
av@guamlegislature.org
avillaverde@guamlegislature.org
avon.guam@gmail.com
baza.matthew@gmail.com
bbautista@spbg Guam.com
bdydasco@yahoo.com
hernice@tinamunabarnes.com
berthaduenas@guamlegislature.org
betsy@spbg Guam.com
bmkelman@guampdn.com
brantforguam@gmail.com
breanna.lai@mail.house.gov
bruce.lloyd.media@gmail.com
bshringi@moylans.net
carlsanchez@judiwonpat.com
carlsonc@pstripes.osd.mil
ccastro@guamchamber.com.gu
ccharfauros@guamag.org
ccruz.duenas@gmail.com
chechsantos@gmail.com
cheerfulcatunao@yahoo.com
christine.quinata@takecareasia.com
cipo@guamlegislature.org
clerks@guamlegislature.org
clynt@spbg Guam.com
committee@frankaguonjr.com
communications@guam.gov
conedera@mikelimtiaco.com
cor@guamlegislature.org
coy@senatorada.org
cyrus@senatorada.org
danireyes@senatorbjcruz.com
david@tinamunabarnes.com
dcrisost@guam.gannett.com
delisleduenas@judiwonpat.com

desori623@hotmail.com
divider_j_jimenez@hotmail.com
dleddy@guamchamber.com.gu
dmgeorge@guampdn.com
dtamondong@guampdn.com
duenasenator@gmail.com
ealani4families@gmail.com
ed@tonyada.com
edelynn1130@hotmail.com
editor@mvguam.com
editor@saipantribune.com
edpocaigne@judiwonpat.com
elaine@tinamunabarnes.com
emqcho@gmail.com
eo@guamrealtors.com
etajalle@guamlegislature.org
evelyn4families@gmail.com
ewinstoni@yahoo.com
fbtorres@judiwonpat.com
floterlaje@gmail.com
frank@judiwonpat.com
frank@mvguam.com
gdumat-ol@guampdn.com
gerry@mvguam.com
gerrypartido@gmail.com
gina@mvguam.com
gktv23@hotmail.com
guadalupeignacio@gmail.com
guam.avon@gmail.com
guam@pstripes.osd.mil
guamnativesun@yahoo.com
hana@guam-shinbun.com
hermina.certeza@senatorbjcruz.com
hill.bruce@abc.net.au
hottips@kuam.com
info@chinesetimesguam.com
janela@mvguam.com
jason@kuam.com
jason4families@gmail.com
jean@tinamunabarnes.com
jennifer.lj.dulla@gmail.com
jennifer@mvguam.com
jespaldonesq@gmail.com
jmesngon.senatordrodriguez@gmail.com
joan@kuam.com
joe@toduguam.com
joesa@guamlegislature.org
john.calvo@noaa.gov
john@kuam.com
jon.calvo@mail.house.gov
jontalk@gmail.com
jpmanuel@gmail.com
jtenorio@guamcourts.org

**Listserv: phnotice@guamlegislature.org
As of July 7, 2014**

jtyquiengco@spbgum.com
julian.c.janssen@gmail.com
juliette@senatorada.org
kai@spbgum.com
karenc@guamlegislature.org
kcn.kelly@gmail.com
keepinginformed.671@gmail.com
kelly.toves@mail.house.gov
kenq@kuam.com
kevin@spbgum.com
khmg@hbcguam.net
koreannews@guam.net
koreatv@kuentos.guam.net
kstokish@gmail.com
kstoneews@ite.net
law@guamag.org
life@guampdn.com
ljalcario@gmail.com
llmatthews@guampdn.com
louella@myguam.com
louise@tonyada.com
m.salaila@yahoo.com
mabuhaynews@yahoo.com
mahoquinene@guam.net
malainse@gmail.com
maria.pangelinan@gec.guam.gov
mary@guamlegislature.org
maryfejeran@gmail.com
mbordallo.duenas@gmail.com
mcarlson@guamlegislature.org
mcperson.kathryn@abc.net.au
media@frankaguonjr.com
menchu@toduguam.com
mike@mikelimtiaco.com
mindy@kuam.com
mis@guamlegislature.org
miseke@mcvguam.com
mlwheeler2000@yahoo.com
mmafnas@guamlegislature.org
monty.mcdowell@amiguam.com
mspeps4873@gmail.com
mvariety@pticom.com
mwatanabe@guampdn.com
natasha@toduguam.com
news@guampdn.com
news@spbgum.com
nick@kuam.com
nicoleros@toduguam.com
norman.aguilar@guamcc.edu
nsantos@guamlegislature.org
odngirairiki@guampdn.com
office@senatorada.org
officeassistant@frankaguonjr.com

oliviampalacios@gmail.com
onlyonguam@acubedink.com
orleen@senatorbjcruz.com
pacificjournalist@gmail.com
parroyo@k57.com
pdkprg@gmail.com
pete@tonyada.com
phillipsguam@gmail.com
policy@frankaguonjr.com
publisher@glimpsesofiguam.com
rennae@guamlegislature.org
responsibleguam@gmail.com
rfteehan@yahoo.com
rgibson@k57.com
richdevera@gmail.com
ricknauta@hitradio100.com
rlimtiaco@guampdn.com
rolly@ktkb.com
roryforguam@gmail.com
rosannabarcinas@judiwonpat.com
rowena@senatormorrison.com
ryanjames@senatormorrison.com
santos.duenas@gmail.com
senator@senatorbjcruz.com
senator@tinamunabarnes.com
senatorbrantmccreadie@gmail.com
senatordrodriguez@gmail.com
sensorsannicolas@gmail.com
senatortonyada@guamlegislature.org
senbenp@guam.net
sgflores@tinamunabarnes.com
sgtarms@guamlegislature.org
sitarose2@yahoo.com
slimtiaco@guampdn.com
smendiola@guamlegislature.org
sonedera-salas@guamlegislature.org
speaker@judiwonpat.com
staff@frankaguonjr.com
stephaniemendiola@gmail.com
tanya4families@gmail.com
tasigirl@gmail.com
tcastro@guam.net
telo.taitague@guam.gov
tessa@senatorbjcruz.com
thebigshow@guamcell.net
thebigshow@k57.com
therese.hart.writer@gmail.com
therese@judiwonpat.com
tinamunabarnes@gmail.com
tjtaitano@cs.com
tom@senatorada.org
tommy@senatormorrison.com
tony@senatorada.org

**Listserv: phnotice@guamlegislature.org
As of July 7, 2014**

tony@tonyada.com
tritent@pstripes.osd.mil
lterlaje@guam.net
uperez@senbenp.com
vejohntorres@guamlegislature.org
vincent@tinamunabarnes.com
vlanguerrero@judiwonpat.com

will@senatorada.org
xiosormd@gmail.com
xiosormd@yahoo.com
ylee2@guam.gannett.com
zita@mvguam.com
zpalomo@guamag.org

Munoz said he's very happy for his cast, crew, "and especially for my funders who also contributed to the project." He noted however that in moments of euphoric triumph "one must always remain anchored in humility and grace. This is an industry where you experience amazing peaks and low altitude valleys. It's important to focus on doing quality work and dangerous to be caught up in the hype."

This is the first time Munoz has utilized the web to release a film. He decided to take this route to get an audience.

"More people watch content on computers and smart phones than they do on traditional televisions. Looking at the analytics, more people have seen 'Griot's Lament' over the past three weeks than my last three films combined."

The feedback and reviews make the efforts worthwhile with funding being a huge obstacle to the success of the project. Additionally, Munoz recounted an incident when his team was almost shot down by the LAPD because they weren't officially permitted to film.

"The officer was actually happy to see a group



Guam native Alex Munoz, right, is shown filming his latest work "Griot's Lament."

of people making an artsy film in his beat. He could have shut us down, but instead he let us off the hook."

Noting the outstanding contributions of people from Guam, Munoz mentioned locals Jeannett Da Duck and Thelma Hechenova.

"Averill Leano did an amazing job doing the color correction and creating an award winning moon shot. The film looks good because of Averill's great eye. And the film sounds amazing because of Teddy Salas. We were up until 3 in the morning mixing the film. I have never met with a sound

mixer who is so creative, innovative, and efficient. I am very proud of Averill and Teddy's contributions. Success is always best when it is shared."

While webisode 2 will be released on Michael Jackson's birthday, in the meantime, Munoz looks forward to more contributions to Guam's film scene.

"I'm going to get back to Guam to conduct another FYI FILMS workshop with youth at DYX in 2015. We were just awarded a significant grant. I love working with youth, particularly on Guam."

Youth can also look forward to the 671/213 Alliance, an initiative meant to offer support and networking for people from Guam and all of the Marianas heading to Los Angeles in pursuit of a film career.

"We plan to offer two 671/213 Alliance scholarships before the year ends. Five one thousand dollar grants will be awarded to filmmakers on Guam to support them in their filmmaking pursuits."

He will also complete work on a documentary and proceed with the development of a local animation series.

Griot's Lament is viewable on Vimeo and Genius.com.

Claims Department is Moving Down The Street **AON**

Effective August 4, 2014
All AON Claims will be serviced by Century Insurance Company

St. 121 Century Plaza Building
219 South Marine Corp Drive
Tarruning Guam 96913

Phone: 671-648-0610/11/12/13
Fax: 671-648-0621
Hours: Monday-Friday • 8:00 a.m. - 5:00 p.m.
E-mail: joyn_flores@centuryinsurancegroup.net

Same Great Staff. Same Great Service.

All your insurance needs can still be serviced in our Aon office in the East West Business Center.

Minuterial Dewan Lihelaturan Guahan
32nd GUAM LEGISLATURE
Vice Speaker Benjamin L.F. Cruz
Committee on Appropriations, Public Debt, Voting, Tour
Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation,
Historic Preservation, and Land

HEKINGOK PUBLIKO (PUBLIC HEARING)

di Martes, 9 diha 5 gi Agosto, 2014
Tuesday, August 5, 2014

Kaiting Hekingok Publiko gi (Lihelaturan Guahan
(Guam Legislature Public Hearing Room))

TAREHA (AGENDA)

9:00 a.m. - 9:00 AM

Prinsipal Su:
(40)

BR No. 341-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan
An Act to authorize Lot No. 1452W, Block No. 18 in the Municipality of Dededo from Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C)

BR No. 342-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan
An Act to authorize Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-1) to Commercial (C)

BR No. 343-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan
An Act to authorize Lot No. 16, Block No. 18 in the Municipality of Dededo from Multi-Family (R-2) to Commercial (C)

BR No. 345-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan
An Act to authorize Section 2, Section 4, and to repeal Section 6 of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to discharge private property (land) for the construction of the Agri-Tourist highway with government land

BR No. 347-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker Ben Cruz
An Act to Rezone Lot No. EHO 9A-3-R10 in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C)

BR No. 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker Ben Cruz
An Act to Rezone Lot No. EHO 9A-3-R16 in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C)

BR No. 349-32 (COR) - Introduced by Senador Frank Agustin
An Act to Rezone Lot No. 10711 in the Municipality of Benigno from Agriculture Zone (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-1)

BR 228-32 (COR) - Introduced by Senador Chris Durson
An Act to authorize Section 1, Section 102, and to repeal Section 103 of the Family Zone Dwelling (R-1) Commercial Zone (C)

BR No. 230-32 (COR) - Introduced by Senador Chris Durson
An Act to Rezone Lot 3, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C)

BR 297-32 (COR) - Introduced by Senador Tina Marie Barnes
An Act to authorize Mayor Benjamin Guahan to exchange government-owned property in Asan (City) (Asan Pago) reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission.

BR 299-32 (LS) - Introduced by Senador Tina Marie Barnes
An Act to authorize Mayor Benjamin Guahan to exchange Government-owned property in Asan (City) (Asan Pago) reserved for the Department of Public Health & Social Services for Government-owned property in Tarruning owned by the Chamorro Land Trust Commission.

Under the provisions of the Ordinance on Public Hearing, Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan on 7/21/2014, brought a public hearing and open house on public hearing on the following: (1) BR 341-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan, An Act to authorize Lot No. 1452W, Block No. 18 in the Municipality of Dededo from Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C); (2) BR 342-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan, An Act to authorize Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-1) to Commercial (C); (3) BR 343-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan, An Act to authorize Lot No. 16, Block No. 18 in the Municipality of Dededo from Multi-Family (R-2) to Commercial (C); (4) BR 345-32 (COR) - Introduced by Senador Vicente (Ben) Cabrera Pangelinan, An Act to authorize Section 2, Section 4, and to repeal Section 6 of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to discharge private property (land) for the construction of the Agri-Tourist highway with government land; (5) BR 347-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker Ben Cruz, An Act to Rezone Lot No. EHO 9A-3-R10 in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C); (6) BR 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker Ben Cruz, An Act to Rezone Lot No. EHO 9A-3-R16 in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C); (7) BR 349-32 (COR) - Introduced by Senador Frank Agustin, An Act to Rezone Lot No. 10711 in the Municipality of Benigno from Agriculture Zone (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-1); (8) BR 228-32 (COR) - Introduced by Senador Chris Durson, An Act to authorize Section 1, Section 102, and to repeal Section 103 of the Family Zone Dwelling (R-1) Commercial Zone (C); (9) BR No. 230-32 (COR) - Introduced by Senador Chris Durson, An Act to Rezone Lot 3, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C); (10) BR 297-32 (COR) - Introduced by Senador Tina Marie Barnes, An Act to authorize Mayor Benjamin Guahan to exchange government-owned property in Asan (City) (Asan Pago) reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission; (11) BR 299-32 (LS) - Introduced by Senador Tina Marie Barnes, An Act to authorize Mayor Benjamin Guahan to exchange Government-owned property in Asan (City) (Asan Pago) reserved for the Department of Public Health & Social Services for Government-owned property in Tarruning owned by the Chamorro Land Trust Commission.

It is all paid with government funds.

FINALLY AVAILABLE ON The Weekend!

SUBSCRIBE TODAY!

3 MONTHS	\$ 49.50
6 MONTHS	\$ 99.00
12 MONTHS	\$ 198.00

Call 649-1924 or email subscribe@mvguam.com

Thank you for reading your local and regional newspaper now available everyday!

Classified News

Tel. 472-1790 • Fax 472-4641 • Visit us online at: www.guampdn.com • Submit your ad • Browse the classifieds

For Sale Residential

Jonestown Tenting 4bd/2ba, 2-story hse., Lot area 11,200 sq ft close to hospital. \$396K. 463-7274

Latte Hts. \$180,000 9bd/2ba, fenced/parcel - Call 727-2228

For Rent Residential

Dededo / Tenting 2, 3, 4bd/2ba, Yona 2bd/2ba Gokemwa Condo Century 21, GR. Call 688-6357

Dededo Pacific Gardens Condo w/furnished 3 bdrm 2 bath \$1,528 Monthly Sec 8 okay 777-2696

Isan 3bd/2ba 1500 sq ft., very clean, fenced yard, New app, w/d incl. \$1500 Kelly 727-0920

Latte Hts 5bd/2ba Fence, Exclnt Cond. Brand New App's / Ref. \$2,450 Dan 957-1996 JC PB

Santa Rita 3bd/2.5ba Corner lot, fenced, w/AC & typ shir. 797-0644

Sirejana Apt. 2 bd Sml Bk. Across Payless 888-1752/3720

Cherry Insignia 109 AT, AC, CD, Lthr Interier, 52k Miles, Tinted, EZ Financing! \$6,495. 979-2277

For Sale Vehicle

Chrysler LHS '96 Loaded, AT, AC, CD, PW Seats, Locks, Windows, Leather Int! \$2,995. 979-2277

Ford F70 Flatbed Truck Assing \$5,500, MOVING SALE! Call 777-0007

Honda Civic Coupe LX 2012 Leaving Island Only 3,700 miles. \$12,500 obo. Call 969-1161

Lexus GS500 2001 Green, Great Condition, A/C, AT, Power, 82k mi. \$10,750 OBO 888-2383 472-1320

Mazda Protege 2002 AC, Auto, Good Cond., \$3,200 486-9322/988-3131

Nissan Quest 08 Van, AT, AC, PW Win/Locks, 50k miles! 0 down! EZ Financing! \$6,995. 979-2277

Nissan Sentra '09 MT, AC, CD, PW Win/Locks, Low mi., 0 down! EZ Financing! \$6,995. 979-2277

Nissan Sentra 1996 White \$1,500 OBO Call 747-1414

Nissan Sentra 2005 AC, Auto, new paint, sw w/ty, clean interior. Good cond. \$4,200 486-9322/988-3131

Toy Rav4 109 AT, obo! AC, good cond., 40k gas saver. \$5,200 obo. 486-9322/988-3131

For Sale Vehicle

Toyota Camry 1997 AT, Cold AC, PW Pack, New Paint, Good Cond., \$2,700 obo. 486-9322/988-3131

26 PT. WORLD CAT w/inter Suzuki 150hp 4 strokes. Only 200 hrs on them. \$80k obo. Call/Txt 687-7854

1 JT - 2008 Electronic Organ \$30 obo Thomas at 734-4205/687-3392

Hoover Legacy Steam Vac \$95, Eureka Maxima Vac \$35, The Bobs Vac \$20 Tom 734-4205/687-3392

Redwhevs \$180 & up, incl tire \$180, w/d incl \$180, 988-7039

After Typhoon Sale, Lots of Stuff Kamayan Karat in Agat, Sat 8/2 9a-10 969-6855/777-5430

Strike Zone Parking Lot Sale @ 6am on 8/2 & 8/3 Misc. Items! Call 483-8500

Bargains Hts. SAT ONLY 8/2, 9-10am. No Early Birds! 171 Asuena.

For Sale Vehicle

Bargains Sat Only, 8/2, 7a-1pm Multi-Fam Sale Sgt. Pedro LG St. in First Church of God. 487-1883

Challen Pago Sat/Sun Barn-1pm Look for Signs on Margaleth St. 989-5858 No Early Birds.

Deed, Sat/Sun Sat-April Tv, AC & more. 8k, 2stry 110 Condo/condo St. or Mayors Office. 632-3806

Dededo Aug 2 & 3, 8am-12pm Multi-Family Sale! 122 Kilbes st. Astumbo 632-9730/988-6330 Pooa

MANGILAO SAT - SUN 6:30AM - 2PM MULTI-FAMILY YARD SALE! 239A TAI ROAD.

Marglado Sat, ONLY 7am-3pm Multi-Family! 395 Adacac Rd. Across Latte Heights. 969-9601

Hvy Equip for Sale: Tractor, Dump & Stake Trucks, Backhoe & Trp. Call 632-0864/888-2933 Frank P

CHIRHUAHUA PUPPIES 3 months old with 2 shots \$250! 637-7263 / 988-7263

Cute Chihuahua Puppies 5 Mo. old 2M2F No Shots, Not dewormed \$150 each Only! Tel. 625-4778

1 Tourstage Caddy Bag, incl. 9 work \$225.00 obo Thomas at 734-4205/687-3392



I Mina'trestai Dos na Liheslaturan Guahan
32nd GUAM LEGISLATURE
Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Chairman
Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land

INEKUNPOK PUPBLEKO (PUBLIC HEARING)

gi Mities, gi Olla 5 gi Agosto, 2014
Tuesday, August 5, 2014

Kritan Inekunpok Pupleko gi / Liheslaturan Guahan
(Guam Legislature Public Hearing Room)

TAREHA (AGENDA)

klas ruudi bi ogpa'im (8:00 AM)

Prinsipio Sina (Bills)

- Bill No. 341-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente Ibeni Cabrera Pangasinan An Act to rezone Lot No. 14NEW, Block No. 16 in the Municipality of Dededo from Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C).
- Bill No. 342-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente Ibeni Cabrera Pangasinan An Act to rezone Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-1) to Commercial (C).
- Bill No. 343-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente Ibeni Cabrera Pangasinan An Act to rezone Lot No. 16, Block No. 16 in the Municipality of Dededo from Multi-Family (R-2) to Commercial (C).
- Bill No. 345-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente Ibeni Cabrera Pangasinan An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeat Section 6 of 28 of Public Law 21-130 to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the construction of the Agat-Umatas Highway with government land.
- Bill No. 347-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker BJ Cruz An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-R19, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).
- Bill No. 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker BJ Cruz An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-16, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).
- Bill No. 349-32 (COR) - Introduced by Senator Frank Aguilan, Jr. An Act to Rezone Lot No. 5221-1-4-R1, Municipality of Bargades, from Agriculturs Zones (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-2)
- Bill 329-32 (COR) - Introduced by Senator Chris Duenas An Act to Rezone Lot No. 2-1 NEW, Tract 132, Municipality of Agat, from One-Family Dwelling (R-1) to Commercial Zone (C).
- Bill No. 330-32 (COR) - Introduced by Senator Chris Duenas An Act to Rezone Lot 2-RC, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo, from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C).
- Bill 287-32 (COR) - Introduced by Senator Tina Muna Barnes An Act to authorize I Maja'hon Guahan to exchange government-owned property in Asahan Ordot-Chakan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission.
- Bill 332-32 (CS) - Introduced by Senator Tina Muna Barnes An Act to Authorize I Maja'hon Guahan to exchange Government-owned property in Asahan Ordot-Chakan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Tenting owned by the Chamorro Land Trust Commission.

Tungas na makela responsal na legislador, and later signing I Muna'niha Sina (Chairman Pangasinan) of 475-4269. Tungas na makela responsal na legislador, and later signing I Muna'niha Sina (Chairman Pangasinan) of 475-4269. Tungas na makela responsal na legislador, and later signing I Muna'niha Sina (Chairman Pangasinan) of 475-4269.

If you require any special accommodations, auxiliary aids or other special services or for further information, please call the Office of Senate Services, Senate Chamber, Pangasinan at 475-4269. For copies of any of the bills listed on this agenda, you may refer to the Guam Legislature's website at www.guamlegis.gov. Translations may be obtained directly to our office at 101 West Sunset Avenue in Agaña or at the main floor of the Guam Legislature, via fax at 475-4738, or via email at off@guamlegis.gov.

Printed with Government Funds.

ENTER TO WIN A \$100 GIFT CERTIFICATE TO

CLIP, DROP and WIN!

ENTRY FORM
Clip out this entry form and drop it off at Horse & Cow.

Deadline to enter is August 21, 2014.
Winner will be announced August 27, 2014.
No mechanically reproduced entry forms will be accepted. Rules and Conditions Apply.

Name: _____
Village: _____
Contact No: _____
Date of Birth: _____
Email: _____

Online Classifieds at GuampDN.com
To place your ads, please:

- 1 Log onto GuampDN.com
- 2 Click "Place an ad" at the top of the screen.
- 3 Review your options and click "Ready to Place Order"
- 4 Fill out the form and submit subtitle
- 5 call 472-1PON

Need to sell your car?
Advertise in the classifieds.

\$54.50
3 Lines / 7 Days
(1 vehicle per ad)

Classification: Automotive/Motorcycles

Place your ads at www.guampdn.com or call 472-1736.

classifieds



I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan

32nd GUAM LEGISLATURE

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Chairman

Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land

**INEKUNGOK PUPBLEKO
(PUBLIC HEARING)**

**gi Måttes, gi díha 5 gi Agosto, 2014
Tuesday, August 5, 2014**

**Kuåtton Inekungok Pupbleko gi I Liheslaturan Guåhan
(Guam Legislature Public Hearing Room)**

**TAREHA
(AGENDA)**

**alas nuebi gi egga'an
(9:00 AM)**

**Priniponi Siha:
(Bills)**

Bill No. 341-32 (COR) – Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan
An Act to rezone Lot No. 14NEW, Block No. 16 in the Municipality of Dededo from
Multi-Family Dwelling (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 342-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan
An Act to rezone Lot No. 22, Block 9 in the Municipality of Dededo from Residential (R-
1) to Commercial (C).

Bill No. 343-32 (COR) - Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan
An Act to rezone Lot No. 16, Block No. 16, in the Municipality of Dededo from Multi-
Family (R-2) to Commercial (C).

Bill No. 345-32 (COR): Introduced by Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan
An Act to amend Section 3, Section 4, and to repeal Section 6 all of Public Law 21-130
to authorize Department of Land Management to exchange private property taken for the
construction of the Agat-Umatac Highway with government land.

Bill No. 347-32 (COR) – Introduced by Vice Speaker BJ Cruz
An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-R19, in the Municipality of Dededo from
Agriculture (A) to Commercial (C).



I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan

32nd GUAM LEGISLATURE

Vice Speaker Benjamin J.F. Cruz, Chairman

Committee on Appropriations, Public Debt, Legal Affairs, Retirement, Public Parks, Recreation, Historic Preservation, and Land

Bill No. 348-32 (COR) - Introduced by Vice Speaker BJ Cruz
An Act to Rezone Lot No. P10.9A-3-16, in the Municipality of Dededo from Agriculture (A) to Commercial (C).

Bill No. 349-32 (COR) – Introduced by Senator Frank Aguon, Jr.
An Act to Rezone Lot No. 5221-1-4-R1, Municipality of Barrigada, from Agriculture Zone (A) to Multi-Family Dwelling Zone (R-2).

Bill 329-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas
An Act to Rezone Lot No. 2-1 NEW, Tract 132, Municipality of Agat, From One-Family Dwelling (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill No. 330-32 (COR) – Introduced by Senator Chris Duenas
An Act to *Rezone* Lot 2-R3, Block 2, Tract 172, Municipality of Dededo, from One-Family Zone (R-1) to Commercial Zone (C).

Bill 287-32 (COR) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes
An Act to authorize I Maga'láhen Guahan to exchange government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for government-owned property in Dededo owned by the Chamorro Land Trust Commission.

Bill 332-32 (LS) – Introduced by Senator Tina Muna Barnes
An Act to Authorize *I Maga'láhen Guahan* to exchange Government-owned property in Asinan Ordot-Chalan Pago reserved for the Department of Public Health & Social Services for Government-owned property in Tamuning owned by the Chamorro Land Trust Commission

Yanggen un nisisita espesiát na setbision, put fabot ágang i Ifisinan Sinadot Vicente (ben) Cabrera Pangelinan gi 473-4236/7. Yanggen un nisisita kopian i priniponi siha ginen este na tareha, hálom gi i uepsait i Liheslaturan Guåhan gi www.guamlegislature.com Yanggen para un na'háлом testigu-mu, chule' para i ifisinan-mâmi gi 324 West Soledad Avenue gi iya Hagåtña, pat guatto gi i Kuaatton Katta gi i Liheslatura, pat faks gi 473-4238, patsino imel gi office@senbenp.com Este na nutisiu inapási nu i fendon gubetnamento.

If you require any special accommodations, auxiliary aids or other special services or for further information, please call the Office of Senator Vicente (ben) Cabrera Pangelinan at 473-4236/7. For copies of any of the Bills listed on this agenda, you may log on to the Guam Legislature's website at www.guamlegislature.com Testimonies may be submitted directly to our office at 324 West Soledad Avenue in Hagåtña or at the Mail Room of the Guam Legislature, via fax at 473-4238, or via email at office@senbenp.com

Paid with government funds.

324 West Soledad Avenue
Suite 101, Hagåtña, GU 96910
Tel: (671) 473-4236 / 473-4237
Fax: (671) 473-4238
E-mail: office@senbenp.com
www.senbenp.com



COMMITTEE ON RULES

I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan • The 32nd Guam Legislature
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • www.guamlegislature.com
E-mail: roryforguam@gmail.com • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator
Rory J. Respicio
CHAIRPERSON
MAJORITY LEADER

Senator
Thomas C. Ada
VICE CHAIRPERSON
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator
Vicente (Ben) C. Pangelinan
Member

Speaker
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.
Member

Senator
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Member

Vice-Speaker
Benjamin J.F. Cruz
Member

Legislative Secretary
Tina Rose Muña Barnes
Member

Senator
Frank Blas Aguon, Jr.
Member

Senator
Michael F.Q. San Nicolas
Member

Senator
V. Anthony Ada
Member
MINORITY LEADER

Senator
Aline Yamashita
Member

June 12, 2014

VIA E-MAIL
john.rios@bbmr.guam.gov

John A. Rios
Director
Bureau of Budget & Management Research
P.O. Box 2950
Hagåtña, Guam 96910

RE: Request for Fiscal Notes– Bill Nos. 344-32 (COR) through 350-32(LS)

Hafa Adai Mr. Rios:

Transmitted herewith is a listing of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan's* most recently introduced bills. Pursuant to 2 GCA §9103, I respectfully request the preparation of fiscal notes for the referenced bills.

Si Yu'os ma'åse' for your attention to this matter.

Very Truly Yours,

Senator Rory J. Respicio
Chairperson of the Committee on Rules

Attachment (1)

Cc: Clerk of the Legislature

Bill Nos.	Sponsors	Title
344-32 (COR)	Vicente (ben) C. Pangelinan	AN ACT TO ADD A §1114 AND §1115 TO CHAPTER 1 OF TITLE 11 AND A NEW ITEM (E) TO CHAPTER 21, DIVISION 2, TITLE 5 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO REQUIRING THE DEPARTMENT OF REVENUE AND TAXATION TO PUBLISH UNCLAIMED INCOME TAX REFUND CHECKS AND TO ESTABLISH THE INCOME TAX REFUND ASSISTANCE HOTLINE ALSO KNOWN AS THE TAX PAYER ASSISTANCE CLAIM SUPPORT ACT OF 2014.
345-32 (COR)	Vicente (ben) C. Pangelinan	AN ACT TO AMEND SECTION 3, SECTION 4, AND TO REPEAL SECTION 6 ALL OF PUBLIC LAW 21-130 TO AUTHORIZE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO EXCHANGE PRIVATE PROPERTY TAKEN FOR THE CONSTRUCTION OF THE AGAT – UMATAC HIGHWAY WITH GOVERNMENT LAND.
346-32 (COR)	Michael T. Limtiaco	AN ACT TO ADD NEW §8138.6, 8138.7, 8138.8, AND 8138.9 TO CHAPTER 8 OF TITLE 4GCA RELATIVE TO CREATING A SEPARATE BOARD OF TRUSTEES FOR MEMBERS OF THE DEFINED CONTRIBUTION RETIREMENT PLAN.
347-32 (COR)	B. J.F. Cruz	AN ACT TO REZONE LOT NO. P10.9A-3-R19, IN THE MUNICIPALITY OF DEDEDO FROM AGRICULTURE (A) TO COMMERCIAL (C).
348-32 (COR)	B. J.F. Cruz	AN ACT TO REZONE LOT NO. P10.9A-3-16, IN THE MUNICIPALITY OF DEDEDO FROM AGRICULTURE (A) TO COMMERCIAL (C).
349-32 (COR)	FRANK B. AGUON, JR.	AN ACT TO REZONE LOT NO. 5221-1-4-R1, MUNICIPALITY OF BARRIGADA, FROM AGRICULTURE ZONE (A) TO MULTI-FAMILY DWELLING ZONE (R-2).
350-32 (LS)	Brant T. McCreadie	AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF SIX HUNDRED THOUSAND DOLLARS (\$600,000) FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATION REVENUE (SAR) FUND FOR THE PURPOSE OF PAYING PRIOR YEARS OVERTIME INCURRED BY THE GUAM POLICE DEPARTMENT.



COMMITTEE ON RULES

I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan • The 32nd Guam Legislature
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • www.guamlegislature.com
E-mail: roryforguam@gmail.com • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator
Rory J. Respicio
CHAIRPERSON
MAJORITY LEADER

Senator
Thomas C. Ada
VICE CHAIRPERSON
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator
Vicente (Ben) C. Pangelinan
Member

Speaker
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.
Member

Senator
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Member

Vice-Speaker
Benjamin J.F. Cruz
Member

Legislative Secretary
Tina Rose Muña Barnes
Member

Senator
Frank Blas Aguon, Jr.
Member

Senator
Michael F.Q. San Nicolas
Member

Senator
V. Anthony Ada
Member
MINORITY LEADER


Senator
Aline Yamashita
Member

June 5, 2014

MEMORANDUM

To: Rennae Meno
Clerk of the Legislature

Attorney Therese M. Terlaje
Legislative Legal Counsel

From: Senator Rory J. Respicio 
Chairperson of the Committee on Rules

Subject: Referral of Bill No. 345-32(COR)

As the Chairperson of the Committee on Rules, I am forwarding my referral of **Bill No. 345-32(COR)**.

Please ensure that the subject bill is referred, in my name, to the respective committee, as shown on the attachment. I also request that the same be forwarded to all members of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan*.

Should you have any questions, please feel free to contact our office at 472-7679.

Si Yu'os Ma'åse!

Attachment

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2013 (Second) Regular Session

Bill No. 345-32 (COR)

Introduced by:

V.C. Pangelinan 

AN ACT TO AMEND SECTION 3, SECTION 4, AND TO REPEAL SECTION 6 ALL OF PUBLIC LAW 21-130 TO AUTHORIZE DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT TO EXCHANGE PRIVATE PROPERTY TAKEN FOR THE CONSTRUCTION OF THE AGAT – UMATAC HIGHWAY WITH GOVERNMENT LAND.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. Section 3 of Public Law 21-130 is hereby amended to read as follows:

“Legislative findings and intent. The Legislature has been apprised by the Department of Land Management (DLM) and the Department of Public Works (DPW) that the continuation of the work on Route 2, the Agat-Umatatc Highway, is totally dependent on the acquisition of certain parcels of private property. The Legislature finds that such widening and reconstruction of the Agat-Umatatc Highway must continue, and thus it is clear those private properties which have not been condemned for such purposes must be utilized. With this in mind, it is the intent of the Legislature that the owners of such properties either be justly compensated or be afforded the opportunity to exchange the lands required for the reconstruction and widening with government properties on a value-for-value basis.

2014 JAN 27 PM 3:20

1 It has been over twenty-one (21) years since the enactment of this Act to
2 exchange government parcels with private property in order for the DPW to
3 complete the work to widen Route 2. Unfortunately, as of this date there are some
4 private landowners who were never compensated or afforded the opportunity to
5 exchange lands pursuant to law.

6 Over the years, the DPW has made a determination that the government land
7 identified in this Act is unsuitable for development and therefore the DLM has
8 identified new parcels of government land for exchange.

9 *I Liheslatura Guåhan* further finds that the DLM worked diligently with the
10 private landowners and the Mayor of Umatac, to identify parcels of government
11 land acceptable for the exchange.

12 Therefore, *I Liheslatura Guåhan* intends to right the wrong that was done to
13 these private landowners for over twenty-one (21) years and authorize the DLM to
14 exchange government parcels with the private landowners.”

15 **Section 2. Section 4 in Public Law 21-130 is hereby amended to read as**
16 **follows:**

17 “Section 4. Land exchanges authorized. (a) Notwithstanding any other
18 provision of law, the Governor of Guam is authorized to exchange government
19 property, on a value-for-value basis, with the following owners for their respective
20 parcels situated along the proposed route for Route 2, the Agat- Umatac Highway:

21 ///

		Areas in
Owners:	Parcels:	square meters:
Louise G. Sanchez,	Tract 3331, Lot 2-2-3G-R/W	519,
Herbert R Gofigan,	Tract 3331, Lot 2-2-1G-R/W	1370,
	Tract 3331, Lot 3-1G-R/W and	

1		Tract 3331, Lot 4-1GR/W,	1256,
2	Victoria G. Sanchez and		
3	Gregorio Q. Gofigan (dec),	Tract 3331, Lot 5-1G R/W and	
4		Tract 3331, Lot 10,	7899
5	Sylvia G. Quinata,	Tract 3331, Lot 9-1G R/W,	919,
6	Vicente A. Quinata (dec),	Lot 40-1G R/W,	1164.

7 (b) The privately-owned parcels set out in subsection (a) hereof shall be
8 exchanged for the following government parcels, each containing an area of 926
9 square meters, on a value-for-value basis. ~~Should the value of the government land~~
10 ~~exceed the value of the private land for which it is to be exchanged, the owner with~~
11 ~~whom the land exchange is to be made shall be required to pay the difference.~~

12	Owners:	Government lots to be exchanged:
13	Louise G. Sanchez,	Tract 3241, Block 5, Lot 8, and
14		Tract 3241, Block 5, Lot 9,
15	Herbert R. Gofigan,	Tract 3241, Block 3, Lot 19, and
16		Tract 3241, Block 4, Lot 15,
17	Victoria G. Sanchez and	
18	Gregorio Q. Gofigan (dec),	Tract 3241, Block 6, Lot 4,
19		Tract 3241, Block 7, Lot 1,
20		Tract 3241, Block 7, Lot 2,
21		Tract 3241, Block 7, Lot 5,
22		Tract 3241, Block 9, Lot 8,
23		Tract 3241, Block 9, Lot 9,
24		Tract 3241, Block 9, Lot 10,

1 ~~Tract 3241, Block 9, Lot 11,~~
2 ~~Sylvia G. Quinata, Tract 3241, Block 2, Lot 20,~~
3 ~~Vicente A. Quinata (dec), Tract 3241, Block 5, Lot 12,~~
4 ~~Tract 3241, Block 5, Lot 13.~~

5 ~~The government land to be exchanged consists of fifteen (15) lots totaling 13,935~~
6 ~~square meters. The private land to be exchanged consists of 13,127 square meters.~~
7 ~~The Government lots to be exchanged are identified as Block 5B, Tract 3241,~~
8 ~~Ulag, Municipality of Umatac and shall be based on the recorded and registered~~
9 ~~maps.~~

10 **Government lots to be exchanged:**

- 11 Block 5B, Tract 3241 lot 1
- 12 Block 5B, Tract 3241 Lot 2
- 13 Block 5B, Tract 3241 Lot3
- 14 Block 5B, Tract 3241 Lot 4
- 15 Block 5B, Tract 3241 Lot 5
- 16 Block 5B, Tract 3241 Lot 6
- 17 Block 5B, Tract 3241 Lot 8
- 18 Block 5B, Tract 3241 Lot 9
- 19 Block 5B, Tract 3241 Lot 10
- 20 Block 5B, Tract 3241 Lot 11
- 21 Block 5B, Tract 3241 Lot 12
- 22 Block 5B, Tract 3241 Lot 13
- 23 Block 5B, Tract 3241 Lot 14
- 24 Block 5B, Tract 3241 Lot 15
- 25 Block 5B, Tract 3241 Lot 16
- 26 Block 5B, Tract 3241 Lot 17

- 1 Block 5B, Tract 3241 Lot 18
- 2 Block 5B, Tract 3241 Lot 19
- 3 Block 5B, Tract 3241 Lot 20
- 4 Block 5B, Tract 3241 Lot 21

5 (c) The distribution of the government parcels to be exchanged set out in
6 Subsection (b) of this Section shall be distributed by lottery to the following
7 families and/or their heirs:

- 8 Louise G. Sanchez (dec),
- 9 Herbert G. Gofigan,
- 10 Victoria G. Sanchez (dec),
- 11 Gregorio Q. Gofigan (dec),
- 12 Sylvia G. Quinata (dec), and
- 13 Vicente A. Quinata (dec).

14 The lottery shall be administered jointly by the Department of Land
15 Management and the Mayor of Umatac.

16 **Section 3. Section 6 of Public Law 21-130 is hereby repealed in its entirety.**

17 ~~“Section 6. No further legislation required. Aware of the importance of this~~
18 ~~Act toward the most expeditious and economical completion of the Agat-Umatac~~
19 ~~Highway, the passage of this Act and its enactment into law shall be deemed~~
20 ~~approval by the Legislature of the exchanges and no further legislative action shall~~
21 ~~be required.”~~

22 **Section 4. Effective Date.** This Act *shall* become effective upon enactment.

23 **Section 5. Severability.** If any provision of this Law or its application to any
24 person or circumstances is found to be invalid or contrary to law, such invalidity
25 *shall not* affect other provisions or applications of this Law which can be given
26 effect without the invalid provisions or application and to this end the provisions of
27 this Act are severable.